

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 87 (1969)
Heft: 24

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

24

87. Jahrgang Donnerstag, 12. Juni 1969

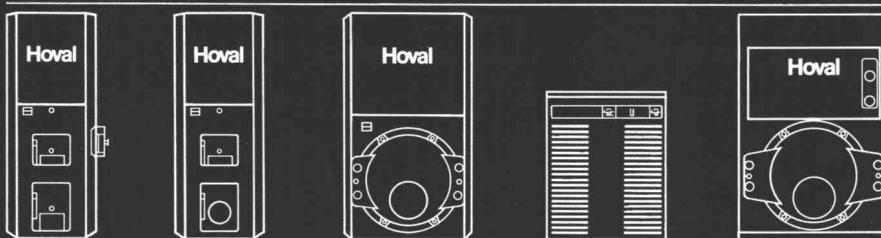
Revue Polytechnique Suisse
Wochenschrift für
Architektur, Bauingenieur-
wesen und Maschinentechnik
Gegründet 1883
von Ing. August Waldner
Herausgegeben von der
Verlags-AG der akademischen
technischen Vereine, Zürich

Gehen Sie auf sicher,
wenn es um
die Heizung und
Warmwasserbereitung geht.
Beim Hoval-Kessel
wird die Sicherheit
mitgeliefert.

Eine Heizungs- und Warmwasserbereitungsanlage muss ein Leben lang jeden Tag Komfort bieten. Sie gehört deshalb zu den Anschaffungen, auf die man sich jederzeit verlassen will. Darum legt Hoval nicht nur grossen Wert auf die Qualität der Konstruktion, sondern pflegt auch den Kundendienst. Das bedeutet, dass die Anlage einwandfrei läuft und dass sie – jederzeit – den uneingeschränkten Hoval-Komfort bietet: Sparsame Heizung und un-

beschränkt Warmwasser zu niedrigsten Kosten. Hoval-Kessel verfeuern Öl, Gas oder feste Brennstoffe. Es gibt sie für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Hotels, Schwimmbad-Heizungen, Schulen und Gewerbebetriebe, für Neubauten und für die Modernisierung bestehender Häuser.

Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen
Telefon 051-731282
Basel, Bern, Lausanne, Lugano



Hoval

Inhalt

Geomechanische Untersuchungen für die Staumauer Emosson. Von N. Schnitter und T. Schneider	465*
Die Einsatzbereitschaft von Pumpspeichersätzen. Von D. Gössler	472*
Wirkungsbereich der Berufsregister-Ordnung. Von H. Härry	475
La libre circulation des Ingénieurs et Architectes dans le Marché Commun et le Régitre Européen de la FEANI. Par M. Beaud	476
Aufruf der Zürcher Studiengesellschaft für Bau- und Verkehrsfragen	478

Umschau

Schweiz. Gesellschaft für Werkzeugmaschinenbau und Fertigungstechnik. Eidg. Technische Hochschule. Neuer Steilwellen-Stossgenerator. Flughafen Zürich	479
---	-----

Buchbesprechungen

Inelastic Behaviour in Shells, by W. Olszak and A. Sawczuk. Durchlaufräger-Schnittrössen; Band II, von G. Anger und E. Zellerer. Symposium international sur les aciers de précontrainte F. I. P., Madrid, Juin 1968	479
Beitrag zur spannungsoptischen Untersuchung instationärer räumlicher Wärme- spannungszustände, von H.-W. Reinhardt. Neuerscheinungen	480

Wettbewerbe

Hallen Schwimmbad mit Freiluftanlage und Turnhalle in Zollikon	480
--	-----

Ankündigungen

Kurs der MTM-Vereinigung, St. Gallen. 18. Sommertagung der Vereinigung für freies Unternehmertum. Kongress des Internat. Council of Aeronautical Sciences, Rom 1970. Internat. Ausstellung Kleinmechanisierung im Baugewerbe. Tagung der Internat. Gesellschaft für Geländefahrzeuge, Essen. Vortragskalender	480
---	-----

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	24.50	47.—	90.—
Ausland	26.—	50.—	96.—

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende Höherer Technischer Lehranstalten ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstr. 12
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich
Tel. 051 / 23 45 07 - 08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung,
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16,
Tel. (051) 26 97 40, Postcheck 80 - 32735
Filialen in Lausanne und Genf

Druck: Offset + Buchdruck AG